



Mugaldeko Langileen Erregistroa

Registro de Trabajadores Fronterizos

002

ESKAERA / SOLICITUD

Alta eskaera / Solicitud de alta

Aldaketa eskaera / Solicitud de modificación

Baja eskaera / Solicitud de baja

MUGALDEKO LANGILEA / TRABAJADOR FRONTERIZO

IFZ / NIF	Abizenak eta izena / Apellidos y nombre				
Helbidea: kalea edo plaza / Domicilio: calle o plaza	Zk. / Núm.	Esk. / Esc.	Oina / Piso	Aldea / Mano	Telefonoa / Teléfono
Udalerría / Municipio	Posta kod. / Cód postal		Probintzia / Provincia		

LAN EMAILEA / EMPLEADOR

IFZ / NIF	Abizenak eta izena / Apellidos y nombre				
Helbidea: kalea edo plaza / Domicilio: calle o plaza	Zk. / Núm.	Esk. / Esc.	Oina / Piso	Aldea / Mano	Telefonoa / Teléfono
Udalerría / Municipio	Posta kod. / Cód postal		Probintzia / Provincia		

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA

Data / Fecha:

Eskatzailea edo ordezkaria / El solicitante o su representante:

Sin. / Fdo.:

Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:



Mugaldeko Langileen Erregistroa

Registro de Trabajadores Fronterizos

002

ESKAERA / SOLICITUD

- Alta eskaera / Solicitud de alta
- Aldaketa eskaera / Solicitud de modificación
- Baja eskaera / Solicitud de baja

MUGALDEKO LANGILEA / TRABAJADOR FRONTERIZO

IFZ / NIF	Abizenak eta izena / Apellidos y nombre				
Helbidea: kalea edo plaza / Domicilio: calle o plaza	Zk. / Núm.	Esk. / Esc.	Oina / Piso	Aldea / Mano	Telefonoa / Teléfono
Udalerría / Municipio	Posta kod. / Cód postal		Probintzia / Provincia		

LAN EMAILEA / EMPLEADOR

IFZ / NIF	Abizenak eta izena / Apellidos y nombre				
Helbidea: kalea edo plaza / Domicilio: calle o plaza	Zk. / Núm.	Esk. / Esc.	Oina / Piso	Aldea / Mano	Telefonoa / Teléfono
Udalerría / Municipio	Posta kod. / Cód postal		Probintzia / Provincia		

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA

Data / Fecha:

Eskatzailea edo ordezkaria / El solicitante o su representante:

Sin. / Fdo.:

Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:

Interesatuaren alea / Ejemplar para el interesado

Zergadunaren arreta zerbitzua:

* Telefonoz : 943 113 000

* Internet: www.gipuzkoa.eus/ogasuna

002 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Dokumentu hau makinaz edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatziz eta hizki larriak erabiliz.

MUGALDEKO LANGILEA

Honako baldintzak betetzen dituzten pertsona fisikoak izango dira mugaldeko langileak:

- Ohiko bizilekua Frantzia edukitzea.
- Gipuzkoako Lurralde Historikoan ordainsariak jasotzea besteren kontura lan egiteagatik. Honako hauek ez dira sartzen:
 - Asistentzia dietak eta antzeko ordainsariak, Gipuzkoan kokaturiko sozietateetako administrazio kontseilukideek edo horien ordezkoko batzordekideek jasotakoak direnean.
 - Lurralde administrazio publikoetako funtzionario eta enplegatuek edo zuzenbide publikoko pertsona juridikoetakoek jasotzen dituzten ordainsariak.
 - Lurralde administrazio publikoetako edo zuzenbide publikoko pertsona juridikoei zerbitzuak emateagatik jasotako pentsioak, espainiar nazionalitateari ez duen pertsona fisiko batek jasotzen dituenan izan ezik.
- Beren ohiko bizilekura egunero itzultzea.

ALTA ESKAERA

Honako dokumentazio hau erantsi beharko da:

- Nortasunaren egiaztapena (NANaren edo AIZren kopia).
- Ohiko bizilekua Frantzia duela frogatzen duen ziurtagiria, Frantziako Espainiako Kontsulatu Nagusiak edo Frantziako agintaritzak eskudunak luzatua.
- Gipuzkoan lortutako lan etekinak Frantzia zergapetzen direla frogatzen duen ziurtagiria, bertako agintari eskudunak luzatua.
- Gipuzkoan lan emalea den pertsona edo entitateak luzatutako ziurtagiria, ondoko datu hauek jasoko dituen: izen-abizenak edo sozietatearen izena, IFZ, zerga helbidea, astean edo hilean mugaldeko langileari ordaindutako etekin gordinak, gauzen bidezko ordaintzak barne, eta Gizarte Segurantzari egindako kotizazioak.

Frantzia ohiko bizilekua izateko baimenak balioa duen lehen egunetik aurrera sortuko du eragina Mugaldeko Langileen Erregistroan hartutako altak. Alta eskaera edozein unetan aurkeztu daiteke.

ALDAKETA ESKAERA

Alta eskaeran adierazitako ohiko bizilekua edo besteren konturako lan tokia aldatzen diren guztietan aurkeztu beharko da Mugaldeko Langileen Erregistroan aldaketa eskaera.

Honako dokumentazio hau erantsi beharko da:

- Ohiko bizilekua aldatu bada, ohiko bizilekua Frantzia izateari buruzko ziurtagiria aurkeztuko da, Frantziako agintari eskudunak luzatua.
- Lan lekua aldatu bada, Gipuzkoan besteren konturako lana egiten duen pertsonak edo erakundeak emandako ziurtagiria aurkeztu beharko da. Ziurtagiri horretan honako hauek jasoko dira: izen-abizenak edo sozietatearen izena, IFZ, zerga-egoitza, mugaldeko langileari astean edo hilean ordaindutako etekin gordinak, gauzazko ordainsariak eta Seguratasunari egindako kotizazioak barne.

Eskaera hilabeteko epean aurkeztuko da, aldaketa gertatzen denetik aurrera.

BAJA ESKAERA

Mugaldeko langileak bere borondatez aurkeztu dezake baja eskaera; aldiz, derrigorrez aurkeztu beharko du mugaldeko langile izateko baldintzak jada betetzen ez dituenan.

Honako dokumentazio hau erantsi beharko da:

- Errolda-ziurtagiria edo beste egiaztagiri bat, bizilekua Frantziako mugaldetik kanpo aldatzen bada.
- Gipuzkoan besteren kontura lan egiteari uzten bazaio, lan-hutsaltetaren ziurtagiria.
- Arrazoia aurreko biak ez bezalakoa bada, azalpen labur bat honi buruz.

Baja eskaera hilabeteko epean aurkeztuko da, mugaldeko langile izateko baldintzak betetzen ez diren unetik aurrera.

Servicio de atención al contribuyente:

* Telefónica : 943 113 000

* Internet: www.gipuzkoa.eus/ogasuna

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 002

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas.

TRABAJADOR FRONTERIZO

Gozarán de la condición trabajador fronterizo las personas físicas que reúnan los siguientes requisitos:

- Que tengan su residencia habitual en Francia.
- Que obtengan en el Territorio Histórico de Gipuzkoa remuneraciones derivadas del ejercicio de un trabajo por cuenta ajena, a excepción de las siguientes:
 - Dietas de asistencia y otras retribuciones similares de los miembros de los Consejos de Administración o de las Juntas que hagan sus veces de sociedades residentes.
 - Retribuciones que perciban los funcionarios y empleados de las Administraciones Públicas territoriales o de personas jurídicas de derecho público.
 - Pensiones pagadas por razón de servicios prestados a las Administraciones Públicas territoriales o personas jurídicas de derecho público, salvo que sean percibidas por una persona física que carezca de nacionalidad española.
- Que regresen habitualmente todos los días a su lugar de residencia habitual.

SOLICITUD DE ALTA

Deberá acompañarse la siguiente documentación:

- Acreditación de la identidad (copia del DNI o NIE).
- Certificación, expedida por el Consulado General de España en Francia o por la autoridad competente francesa, del lugar de residencia habitual en Francia.
- Certificación, expedida por la autoridad competente francesa, de la sujeción a tributación en Francia de los rendimientos del trabajo obtenidos en Gipuzkoa.
- Certificación, expedida por la persona o entidad para quien se preste el trabajo por cuenta ajena en Gipuzkoa, en la que conste su nombre y apellidos o razón social, NIF, domicilio fiscal, los rendimientos brutos satisfechos al trabajador fronterizo con carácter semanal o mensual, incluidas las retribuciones en especie, y las cotizaciones efectuadas a la Seguridad Social.

El alta en el Registro de Trabajadores Fronterizos producirá sus efectos a partir de la fecha de inicio de la validez del permiso de residencia habitual en Francia. La solicitud de alta podrá presentarse en cualquier momento.

SOLICITUD DE MODIFICACIÓN

Deberá presentarse solicitud de modificación en el Registro de Trabajadores Fronterizos siempre que se produzca alguna variación en los lugares de residencia habitual o en la prestación del trabajo por cuenta ajena consignados en la solicitud de alta.

Deberá acompañarse la siguiente documentación:

- Certificación, expedida por la autoridad competente francesa, del nuevo lugar de residencia habitual en Francia, si se ha producido una variación en la residencia habitual.
- Certificación, expedida por la persona o entidad para quien se preste el trabajo por cuenta ajena en Gipuzkoa, en la que conste su nombre y apellidos o razón social, NIF, domicilio fiscal, los rendimientos brutos satisfechos al trabajador fronterizo con carácter semanal o mensual, incluidas las retribuciones en especie, y las cotizaciones efectuadas a la Seguridad Social, si se ha producido una variación en la prestación del trabajo.

La solicitud de modificación deberá presentarse en el plazo de un mes a partir de la variación que la motiva.

SOLICITUD DE BAJA

La solicitud de baja se podrá presentar por el trabajador fronterizo de forma voluntaria o con carácter obligatorio en el caso de que deje de reunir los requisitos para gozar de la condición de trabajador fronterizo.

Deberá acompañarse la siguiente documentación:

- Certificado de empadronamiento u otro documento acreditativo, si se cambia el lugar de residencia fuera de la zona fronteriza francesa.
- Justificante de la rescisión laboral, si se deja de trabajar por cuenta ajena en Gipuzkoa.
- Si el motivo es uno diferente a los dos anteriores, una breve explicación del mismo.

La solicitud de baja deberá presentarse en el plazo de un mes a partir del momento en que dejan de cumplirse los requisitos para gozar de la condición de trabajador fronterizo.